

Ripasso per Linda, Lorena, Wendy, Carla e Judy | lunedì @ 2:30 | il 4 & 11 dicembre 2017

il mio figlio **più grande**
il mio figlio **più piccolo**

la mia figlia **più piccola**
quello (-a) in mezzo = the middle child

avevo **un conflitto** = I had a conflict
mi sono sentita triste = I felt sad

un **insulto**
un **giunzaglio** = a leash

chiedere scusa = to apologize: Mi ha chiesto scusa quando eravamo in macchina.
Devo chiedervi scusa. =

condividere = to share : Condividiamo una pizza.

« Abbiamo lottato, amato, perdonato, e comunque voluto bene a tutti, anche a chi ci faceva soffrire. No... io e le persone che su internet o nel mondo non virtuale **condividono** i nostri valori di non violenza, non siamo **ingenui**, deboli o stupidi: è solo che l'esperienza e la Vita, ci hanno insegnato che l'unica Via per migliorare concretamente le cose per Tutti, è l'Amore. »

aggiungere = to add | *past*: **aggiunto**: ho aggiunto le altre parole dalla settimana scorsa
raccogliere = to gather, to collect; (fiori) to pick; (fondi) to raise: raccogliere fondi

avvelenare = to poison
il **veleno** = the poison

abbassare = to lower
basso = low

affrettare = to hurry up
avere **fretta** = to be in a hurry

passaggiare = to stroll
una **passeggiata** = a stroll
la passeggiata = the evening stroll, promenade

buffo = (comico) funny
croccante = crunchy, crispy: carote croccanti
tacco → **tacchi** = heel(s): tacchi alti

Nord: anche io
Sud: **pure** io

adesso
ora

fico → fichi sicuro
figo → fighi sicuro

una **piuma** = a feather, plume
il **piumino** = a comforter (sul letto)

Biancaneve e i Sette **Nani**
Cenerentola

tessuto fabbrica
stoffa roba

il pubblico o l'audience
il vicino (di casa) = the neighbor

un brindisi = a toast: facciamo un brindisi a
una **pausa** = a break: facciamo una pausa

la **tovaglia** = the tablecloth
il **tovagliolo** = the napkin

il mio **fidanzato**
il mio ragazzo
il mio amico (con **benefici**)

il **cancello** = the gate (anche per dire 'fence')
il **recinto** = the fence, enclosure
una **recinzione** in legno = a rail fence

Si può aprirla e chiuderla. Cos'è? [la porta]
un **cucciolo** = a puppy

Senti questo.. = Listen to this (*idiomatico*)
Senta, signore.. = Please, sir · Excuse me, sir

Un ripasso per gli studenti di Italiano IV lunedì alle 2:30 | il 20 & 27 novembre 2017

Can I _____ it? Put un verbo nel vuoto e vedete se ha senso o no. Se **NON** ha senso è molto probabile che si usa "essere" as a helping verb.

Can I eat it? Yes, it makes sense. So use "avere" as the helping verb in the past tense.

Can I go it? No, it doesn't make sense. So you use "essere" as the helping verb in the past tense.

C'ho fame.

C'ho sete.

Non **c'ho** tempo.

Ce l'ho.

Ce l'abbiamo.

Ce l'hai? > Sì, **ce l'ho.**

Ce l'hai.

Ce l'avete.

Ce l'avete? > No, non ce l'abbiamo.

Ce l'ha.

Ce l'hanno.

Ce l'ha? > Sì, lui ce l'ha.

fare commissioni = to run errands

Devo fare una commissione.

Vado a fare delle commissioni.

bollire = to boil

disegnare = to design, draw

dipingere → dipinto = to paint → painted

Da quanto tempo _____?

- Seguo questo **cantante** da sette anni.
- Seguo **un sogno** da due anni.
- Sono sposata da 26 anni.
- Non mangio **cervello** da quando avevo 14 anni.
- **Da quando** guido, ho preso poche multe.

Mi mancano **i miei** figli che non abitano più a casa.

il petto = the chest: un petto di tacchino

la coscia = the thigh: una coscia di pollo

il labbro → **le labbra**

la **lingua**

un **pellegrino** = a pilgrim

vasetto o **barattolo** = jar

piove = it's raining, it rains, it'll rain

la pioggia = the rain: la pioggia in Spagna bagna la campagna

il rumore = the noise: C'è molto rumore fuori.

rumoroso = noisy

fare rumore = to make noise, to be noisy

Non fare troppo rumore. Il bambino dorme.

noioso = boring

assaggiare = to taste

atteggiamento = attitude

comportarsi = to behave

gli avanzi = the leftovers

l'arcobaleno = the rainbow

zenzero = ginger: Avete mai assaggiato le mandorle con lo zenzero? È veramente buono!

sezione frutta e verdura

le erbe = the herbs

steamed milk = **latte caldo**

frothy = **schiumoso**

affollato = crowded

una **tasca** = a pocket

passaparola = password/pass the word

sedano = celery

un asciugamano = a towel

un asciugapiatti = a dish towel

The Duration Form

Expresses something which began in the past and continues at present.

Ho questo orologio da aprile.
Ho questa camicia da due anni.

Non **lo** vedo da questo weekend.
Non **li** vedo da ieri.

Present tense + da + time expression creates the following forms in English:

Lavoro qui da molti anni. → I've worked (I have been working) here for many years.

Lavoro come insegnante **da** 1981. I've worked (I've been working) as a teacher **since**...
Abito in Colorado **da** trent'anni. I have lived (I've been living) in Colorado **for** 30 years.

1, **DA** significa entrambi "**for**" o "**since**".

2, To ask "**how long**" something has been going on: **Da quanto tempo** + verb?

Da quanto tempo studi l'italiano?

Da quanto tempo hai quella macchina?

3, To ask "how long" something has **not** occurred: Da quanto tempo + **non** + verbo?

Esercizi:

aspettare/due ore

Da quanto tempo aspetti?

Aspetto da due ore.

vivere in Colorado/ molti anni

Da quanto tempo vivi in Colorado?

giocare a tennis /molto tempo

_____?

frequentare lezioni d'italiano/ ?

_____?

non bevo vino/due giorni

_____?

*Ricordate di usare **il presente** del verbo:*

They haven't eaten since yesterday.

I haven't eaten meat for years.

How long have they been sleeping?

Ho questa nuova bici da un mese.

He's been living in Italy for a year.

Suono il pianoforte **da sempre** (=forever).

How long have you all been watching TV?

Ho un raffreddore da _____.

~~~~~  
La forma di durata (the duration form) in italiano è fatta semplicemente usando il verbo al **presente** e la preposizione <**da**> (when action still is continued in the present):

Es. **Sono** in Italia **da** due mesi.

Lui **abita** in Italia **da** settembre.

*I've been* in Italy *for* two months.

*He's been living* in Italy *since* September.

Or using the **past tense** and the preposition <**per**> (when the action is already over):

Es. **Sono stata** in Alaska **per** un mese.

**Ha abitato** in Italia **per** 12 anni.

*I was* in Alaska *for* a month.

*He lived* in Italy *for* 12 years.

**Un ripasso per Linda, Giuditta, Wendy, Lorena, e Marta | lunedì alle 2:30 | il 13 nov 2017**

La cosa che **mi manca** è .....

La cosa che **mi piace** è .....

Le cose che **mi mancano** sono ...

Le cose che **mi piacciono** sono ...

**accogliente** = welcoming, friendly; (stanza) cosy  
un **secchione** o uno sfigato = a nerd

**giusto** *agg* right, correct, fair, just  
Ho fatto la cosa **giusta**.

**puritano**, moralista *nm* = puritan: They are puritans; they don't believe in sex before marriage.  
Sono puritani; non ammettono il sesso prima del matrimonio.

to be a goody two shoes = essere **tutta virtu'** · essere **una virtuosa** · fare la **santarellina**  
to be prim and proper = essere **tutta per bene** / **tutta per benino** / **tutta perfettina**

una **barzelletta** = a joke  
**fare un pisolino** = to take a nap

**sciogliere** / **sciogliersi** = to melt  
**Hai** un cane? = Do you own a dog?

Sono Marta. Sono nata in Costa Rica. Sono venuta negli Stati Uniti per partecipare a un programma **Erasmus** a **un liceo** in Ohio. Ho **deciso di rimanere** perché volevo fare l'università. Poi ho sposato mio marito che è di New York. Sono tornata molte **volte** in Costa Rica.

Sono Giuditta. Sono nata a Denver, non lontano **da qui**. Mi piace **viaggiare**. Ho abitato in Brasile da giovane. Sono andata in Costa Rica per vedere **le scimmie** e abbiamo fatto *lo zipline*.

<http://vintage.beppeevergnini.com/2008/10/22/san-francisco-uno-sguardo-da-lontano-dagli-italians/> **San Francisco - Uno sguardo da lontano degli Italians**

Mi chiamo Anna. **Vivo** negli Stati Uniti **da** tredici anni. Dell'Italia mi manca tantissimo Roma. Mi chiamo Barbara Marco. Sono qua da quattro anni e lavoro **in finanza**.

La cosa che mi manca **di più** dell'Italia è la spontaneità delle persone.

Quando qualcuno ti chiede come stai, te lo chiede veramente, e si aspetta una risposta vera.

La cosa che mi manca **di meno** è il fatto che gli italiani si lamentano di tutto, anche delle cose che vanno bene.

Sono Paolo. Sono da un anno in Silicon Valley. Quello che mi piace chiaramente del mio **mestiere** nel lavoro di hi-tech *con promesse* a Disneyworld.

Quello che mi manca, mancano i miei figli che sono rimasti in Italia.

La cosa che mi manca di meno *proprio diciamo a bruciapelo* i marciapiedi sporchi.

Quattro settimane fa ero in Italia e veramente devono fare qualcosa.

Sono Maurizio. Sono in America da dieci anni.

Dell'Italia mi manca il calore umano degli amici e dei familiari.

Sono qui in California da dieci anni, circa.

Dell'Italia mi manca molto il senso della famiglia e dell'amicizia. E sinceramente **non riesco a** pensare niente che non mi manchi. Forse il mangiare cinese in Italia.

**Un ripasso per Carmen, Linda, Giuditta, Carla, e Lorena | lunedì alle 2:30 | il 6 nov 2017**

**Beata** me! **Beato** te! **Beato** lui! **Beata** lei! **Beati** noi! **Beate** voi! **Beati** loro! = Lucky ~ !

**sbagliare** *vt* to get something wrong:

to get the wrong number

Look, sir, you've got the wrong number!

to go in the wrong direction

to go the wrong way

to go into the wrong room

I got the wrong door.

I got the wrong date.

I got the wrong address.

I got all of the questions wrong.

sbagliare numero

Guardi, signore, ha sbagliato numero!

sbagliare direzione

sbagliare strada

sbagliare camera

Ho sbagliato **porta**.

Ho sbagliato **data**.

Ho sbagliato indirizzo.

Ho sbagliato tutte **le** domande.

**wrong** *adj* (incorrect)

the wrong answer / the wrong train

to be in the wrong place at the wrong time

**sbagliato** ( -a/-i/-e ) *agg*

la risposta sbagliata / il treno sbagliato

essere nel posto sbagliato al momento sbagliato

**attraversare** *vt* to cross (something):

Abbiamo attraversato la strada al semaforo.

Ho attraversato la città in bici.

**di fronte** (a) *adv* across the street (from):

C'è un parco di fronte.

Il museo era di fronte all'albergo.

Perché non accendi **lo** stereo?

Ho acceso **la** radio.

È acceso?

Hai spento tutto?

Ho spento **l'aspirapolvere**.

È spento?

Il mio piacere proibito è **le patatine**.

Il mio piacere proibito è il cioccolato.

**Sono un disastro**. = I'm a mess.

**Che casino!** = What a mess!

**Che cavolo!** = What the heck!

Non ho capito **un cavolo**. =

**ogni tanto** = once in a while, every so often, (sporadicamente) on and off

**raramente** o **di rado** = (non spesso) seldom

**quasi mai** = seldom if ever, hardly ever

Non ho quasi mai tempo di rilassarmi e leggere un libro.

I seldom, if ever, have time to relax and read a book.

**pelle e ossa** = skin and bones

*un altro alternativo per dire "most" e "the majority of" in italiano è : **la maggioranza di***

- nella maggioranza dei casi = in most cases
- la maggioranza della gente = most people, the majority of people
- la maggioranza delle donne = most women, the majority of women

**Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 23 ottobre 2017**

una **nuora**  
una **suora**

un/una **regista**  
un **direttore**/una direttrice

**paglia** = straw  
**ripido** = steep

È una persona molto **in gamba**. =

**gli shorts** o i pantaloni corti

**uno scoppio** (*dal verbo scoppiare*) *nm* a bang, an explosion

**scoppiare** *vi* (esplosione) burst, blow up, explode

Ieri notte sono scoppiate due bombe all'aeroporto.

Two bombs exploded (or blew up) at the airport last night.

**scoppiare** *vi fig* (riempito al limite) to burst, overflow, explode

La mia valigia è così piena che **sta per** scoppiare.

My suitcase is so full it's about to burst.

**dado** → **dadi** *sm* (nel gioco) dice; (Culin) bouillon cube

giocare a dadi, to play dice

il dado è tratto, (fig) the die is cast

tagliare a dadi, (Culin) to dice

un dado vegetale, vegetable bouillon cube

**tagliare** = to cut: ho tagliato a dadi le zucchine

**togliere** [**tolto**] = to remove, take off, take away: Ho tolto tutto dal tavolo e ho messo la tovaglia.

**spogliare** = (svestire) to undress; strip, take [sb]'s clothes off

**centinaia** di = hundreds of ... : C'erano centinaia di persone alla manifestazione.

**migliaia** di = thousands of ... : Ci sono migliaia di miglia di costa in Italia.

**il campione / la campionessa** = the champion

**il campionato** = the championship

The two countries will meet tomorrow for the world championship.

Le due nazioni si incontrano domani per il campionato mondiale.

**competere**, gareggiare, concorrere, partecipare a un concorso = to compete

**rubare** = to steal, rob; lift, swipe, nick || **un ladro** = a thief

Il ristorante **più conosciuto** a Sorrento è stato (de)rubato per la terza e ultima volta.

**I ladri** hanno detto "togliete i vestiti".

**dare su** = to overlook (to face): la nostra camera dava sul cortile · l'albergo da sul mare

**lungo** *avv.* along: **lungo** la costa · **lungo** il mare · **lungo** la strada

**la goccia che ha fatto traboccare il vaso** = the straw that broke the camel's back

|                                                       |                |                     |                  |                   |                |
|-------------------------------------------------------|----------------|---------------------|------------------|-------------------|----------------|
| <b>-tto</b> in Italian and <b>-ct/-pt</b> in English: |                | archit <u>et</u> to | <i>architect</i> | aspet <u>to</u>   | <i>aspect</i>  |
| at <u>to</u>                                          | <i>act</i>     | conc <u>et</u> to   | <i>concept</i>   | cor <u>re</u> tto | <i>correct</i> |
| corr <u>ot</u> to                                     | <i>corrupt</i> | dia <u>l</u> etto   |                  | dif <u>et</u> to  | <i>defect</i>  |
| eff <u>et</u> to                                      | <i>effect</i>  | elet <u>t</u> to    | <i>elect</i>     | dire <u>t</u> to  | <i>direct</i>  |
| es <u>at</u> to                                       | <i>exact</i>   | estr <u>at</u> to   | <i>extract</i>   | er <u>et</u> to   | <i>erect</i>   |
|                                                       |                | f <u>at</u> to      | <i>fact</i>      | in <u>set</u> to  | <i>insect</i>  |

**La Scimmia e il Topo**  
di Bobbie Pepe

Capitolo Tre

Gabriella (una scimmia), Leonardo (un topo) e Sergio (uno scoiattolo) camminano alla fermata dell'autobus numero quindici, perché Sergio vuole **fare il pranzo** per tutti alla sua casa.

Una bestia selvaggia è scappata **dallo** zoo, e trovano la strada chiusa.

I tre animali sentono una voce piccola vicino. Guardano **dietro l'angolo** e vedono un orso molto piccolo e molto triste. Gabriella domanda, "Dimmi, orso piccolo, perché sei triste?"

L'orso piccolo risponde, "Ho paura. Ho scappato **dallo** zoo, e adesso sono perso."

"Hai fame?" domanda Leonardo.

"Sì, molta fame," risponde l'orso piccolo.

"Allora, andiamo alla casa di Sergio. Voglio fare il pranzo per tutti," dice Leonardo.

"D'accordo!" dice l'orso piccolo.

Sergio domanda, "Come si chiama, orso piccolo?"

"Sono un'orsa. Mi chiamo Mirella, e ho due anni," dice l'orsa piccola.

I quattro animali *corrono* **lungo** la strada e quando arrivano cominciano subito **ad** aiutare Sergio **a** fare il pranzo. Presto **sono seduti** a tavola, e dicono "Che bella **tavolata!**" Mangiano della minestra, due piatti di verdure, della carne di **manzo**, del pesce, delle olive, del prosciutto, delle acciughe, del pane, e bevono il vino bianco e il vino rosso. Per dolce, mangiano un po' di frutta e bevono del caffè con lo zucchero.

I animali sono molto pieni e molto felici, e cominciamo **a** cantare. Mirella canta soprano e Gabriella canta mezzo-soprano. Leonardo canta tenore e Sergio canta basso. Cantano un quartetto. Cantano "O Sole Mio," "Santa Lucia," e "Ciao Bella Ciao."

Presto **hanno sonno**, e uno a uno vanno a dormire.

Sarà continuato ...

### Passato Prossimo Irregolare

|                        |                               |                                 |                                       |
|------------------------|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| <b>CORREGGERE</b>      | <i>to correct</i>             | <b>CORRETTO</b>                 | <b>ESSERE ~ STARE<br/>STATO/A/I/E</b> |
| <b>CUOCERE</b>         | <i>to cook (something)</i>    | <b>COTTO</b>                    |                                       |
| <b>DIRE (DI)</b>       | <i>a + qualcuno</i>           | <b>DETTO</b>                    |                                       |
| <b>FARE</b>            | <i>do/make (something)</i>    | <b>FATTO</b>                    |                                       |
| <b>LEGGERE</b>         | <i>to read</i>                | <b>LETTO</b>                    |                                       |
| <b>ROMPERE</b>         | <i>to break (something)</i>   | <b>ROTTO *</b>                  |                                       |
| <b>SCRIVERE</b>        | <i>a + qualcuno</i>           | <b>SCRITTO</b>                  |                                       |
| <b>CHIEDERE (DI)</b>   | <i>a + qualcuno</i>           | <b>CHIESTO</b>                  | <b>NASCERE<br/>NATO/A/I/E</b>         |
| <b>NASCONDERE</b>      | <i>to hide (something)</i>    | <b>NASCOSTO *</b>               |                                       |
| <b>RIMANERE (A)</b>    | <i>to stay, remain</i>        | <b>RIMASTO/A/I/E</b>            |                                       |
| <b>RISPONDERE</b>      | <i>a + qualcuno</i>           | <b>RISPOSTO</b>                 |                                       |
| <b>VEDERE</b>          | <i>to see</i>                 | <b>VISTO</b>                    |                                       |
| <b>DISCUTERE</b>       | <i>to discuss, argue</i>      | <b>DISCUSO</b>                  | <b>CONOSCERE<br/>CONOSCIUTO</b>       |
| <b>METTERE</b>         | <i>to put, place</i>          | <b>MESSO</b>                    |                                       |
| <b>MUOVERE</b>         | <i>to move (something)</i>    | <b>MOSSO *</b>                  |                                       |
| <b>PERMETTERE (DI)</b> | <i>to allow a + qd.</i>       | <b>PERMESSO</b>                 |                                       |
| <b>PROMETTERE (DI)</b> | <i>to promise a + qd.</i>     | <b>PROMESSO</b>                 |                                       |
| <b>DIPINGERE</b>       | <i>to paint</i>               | <b>DIPINTO</b>                  | <b>SCEGLIERE<br/>SCELTO</b>           |
| <b>PIANGERE</b>        | <i>to cry</i>                 | <b>PIANTO</b>                   |                                       |
| <b>SPEGNERE</b>        | <i>to switch off</i>          | <b>SPENTO</b>                   |                                       |
| <b>VINCERE</b>         | <i>to win</i>                 | <b>VINTO</b>                    |                                       |
| <b>ACCENDERE</b>       | <i>to switch on</i>           | <b>ACCESO</b>                   | <b>APRIRE<br/>APERTO</b>              |
| <b>CHIUDERE</b>        | <i>to close</i>               | <b>CHIUSO</b>                   |                                       |
| <b>CORRERE</b>         | <i>to run</i>                 | <b>CORSO/A/I/E <sup>3</sup></b> |                                       |
| <b>DECIDERE (DI)</b>   | <i>to decide</i>              | <b>DECISO</b>                   |                                       |
| <b>DIFENDERE</b>       | <i>to defend</i>              | <b>DIFESO</b>                   |                                       |
| <b>DIVIDERE</b>        | <i>to divide</i>              | <b>DIVISO</b>                   |                                       |
| <b>INCLUDERE</b>       | <i>to include</i>             | <b>INCLUSO</b>                  |                                       |
| <b>MORDERE</b>         | <i>to bite</i>                | <b>MORSO</b>                    |                                       |
| <b>OFFENDERE</b>       | <i>to offend (s.o.)</i>       | <b>OFFESO</b>                   |                                       |
| <b>PERDERE</b>         | <i>to lose (something)</i>    | <b>PERSO *</b>                  |                                       |
| <b>PRENDERE</b>        | <i>take, catch, get; have</i> | <b>PRESO</b>                    |                                       |
| <b>RIDERE</b>          | <i>to laugh</i>               | <b>RISO</b>                     |                                       |
| <b>SORRIDERE</b>       | <i>to smile</i>               | <b>SORRISO</b>                  |                                       |
| <b>SCENDERE (DA)</b>   | <i>to get/climb down</i>      | <b>SCESO/A/I/E <sup>^</sup></b> |                                       |
| <b>SPENDERE</b>        | <i>to spend (\$)</i>          | <b>SPESO</b>                    |                                       |
| <b>UCCIDERE</b>        | <i>to kill</i>                | <b>UCCISO</b>                   |                                       |
| <b>BERE</b>            | <i>to drink</i>               | <b>BEVUTO</b>                   |                                       |
| <b>VENIRE (A)</b>      | <i>to come</i>                | <b>VENUTO/A/I/E</b>             |                                       |
| <b>VIVERE</b>          | <i>to live</i>                | <b>VISSUTO</b>                  |                                       |



## Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 25 settembre & 2 ottobre 2017

La tua famiglia per te è .....  
Ricordi la cucina di tua madre **come** .....  
Se prende **brutti voti** a scuola i tuoi genitori di solito ti .....  
Da tuo padre **avresti voluto** più .....  
Nel tuo album di fotografie **dovresti conservare** solo una foto sarà .....  
Quando eri giovane dicevi **le bugie** ai tuoi genitori per .....

**voto** = (politica) vote; (scolastico) grade  
**buccia** = skin, peelings, zest (vedure/frutta)

quando ero **bambina** (1-12 years old)  
quando ero **giovane** (a teenager or in your 20s)

**richiedere** = to ask again, to request, to require  
**richiesto** (*past/adj.*) = requested, in demand; required  
È un prodotto molto richiesto.  
È una persona molto richiesta.  
**una richiesta** = a request, a requirement

Italiano per i **Precipianti** {o} Italiano **Livello Uno**

**carciofo** = artichoke  
**liberta'** = freedom, liberty: Quando ero giovane, i miei genitori non mi davano molta liberta'.

-----  
ca co cu      che chi      chiacchiere  
ga go gu      ghe ghi      acciughe · spaghetti · io leggo  
cia cio ciu      ce ci      i ceci · cinico · c'è · ci sono  
gia gio giu      ge gi      gentile · la legge  
-----

I'm a mess right now.      **Sono un disastro** in questo momento.  
But look at me, I'm a mess.      Ma guardami... **sono un disastro**.

*Tre modi per tradurre "nice" in italiano:*

**bello** = **nice**/lovely/beautiful/handsome/good-looking (describes the visual aspect) *adjective*  
**gentile** = **nice**/kind (describes kindness) *aggettivo*  
**simpatico** = **nice**/fun/friendly/good-natured: È un uomo simpatico (but not necessarily bello)

Si usa **a o in** dopo essere e andare?      con nomi femminili:      con nomi maschili:  
in banca      al museo  
in farmacia      al cinema  
in discoteca      al negozio

**servire** [servito] = to serve: Hanno servito ....  
il **palcoscenico** = the stage / **un palco** = a platform

**Un ripasso per gli studenti di Italiano IV lunedì alle 2:30 | il 18 & 25 settembre 2017**

Che **bel** giorno!

Che **bel** bicchiere!

Che **bel** sole!

Che **bel** tavolo!

Che **bel** regalo!

Che brutta **regola**!

**intervento / operazione / chirurgia**

bugia / magia / allergia / farmacia

Quanti siete? » Siamo **in** quattro.

Chi è? » **Sono** Cinzia.

Chi c'è? (*al tel.*) = Who's there?

C'è Marco? = Is Mark there?

C'è Marco in casa? = Is Mark at home?

Quante bottiglie di vino volete?

**A proposito** = By the way

**gingiva** nf (in bocca) gums *npl* » **le gengive**

il cetriolo / il **cocomero** (o anguria) / il **sedano**

Una partita di baseball ha nove *inning*.

È **il nono** *inning*.

**l'ottava** stagione

Enrico **l'ottavo**

**il nono** mese

**la nona** porta

Ecco un'altra barzelletta: Un **pastore battista** del sud che finiva un sermone **sulla** temperanza nel bere - ha detto fortemente: se **avevo** tutta la birra nel mondo, **la** verserei nel fiume! E poi più forte **ancora** ha detto: se **avevo** tutto il vino nel mondo, **lo** verserei nel fiume! E poi finalmente ha detto **ancora** più forte: se **avevo** tutto il whiskey nel mondo, **lo** verserei nel fiume! Ha finito e si è seduto. Poi il direttore del **coro** si è alzato e ha detto: per il nostro ultimo **inno** (=hymn), cantiamo inno numero trecentosessantacinque, "Ci raccogliamo al fiume?"

**raccogliersi** *vr* to gather (together), to assemble: i turisti **si raccolgono** intorno alla guida.

Ci raccogliamo al fiume? = Shall We Gather at the River?

**raccogliere** *vt* to pick (up), pluck; to gather, to collect, to harvest:

raccogliere l'uva = to pick grapes

**il raccolto** = the crop

raccogliere fondi = to raise funds, to fund-raise

**la raccolta** = the harvest, the collection

**RACCOGLIERE** {raccolto}

raccolgo

raccogli

raccoglie

raccogliamo

raccogliete

raccogliono

**SCEGLIERE** {scelto}

scelgo

scegli

sceglie

scegliamo

scegliete

scegliono

**SCIOGLIERE** {sciolto}

sciolgo

sciogli

scioglie

sciogliamo

sciogliete

sciogliono

Cosa **hai scelto**?

Che **scelta**!

**Ho sciolto** il burro.

Ho sciolto il cioccolato.

Il burro **si è sciolto**.

La neve **si è sciolta**.

**essere goloso** (-a) = to have a sweet-tooth: Sei golosa? No, non sono golosa.

**vivere** [vissuto] = to live [lived]: Lei **ha vissuto** in Italia per molti anni.

**mirtillo** → mirtilli =

**mora** → more =

una **cruciverba** =

una **perdità** = a loss, a leak

magro **come un chiodo** =

magro come **un'acciuga** =

## Un ripasso per gli studenti di Italiano IV lunedì alle 2:30 | il 11 settembre 2017

- Chi?** Chi vuole venire con noi al cinema?  
Chi **mi** ha fatto questo **brutto** scherzo?  
Chi **c'era in** macchina con voi?  
Chi c'era con voi ieri pomeriggio?
- Che?** Che hai deciso **di** fare oggi?  
**Che cosa?** Che cosa pensi di **loro due**?  
**Cosa?** Cosa vuoi da me?  
Che cosa hai detto?
- Quale, -i?** Qual è **tuo** fratello? Questo **o** quello?  
Quali **sono** le Sue intenzioni, signora?  
Qual è il nostro autobus? Qual è il nostro tavolo? Qual è la nostra camera?  
Quale preferisci, fra questi due film?
- Quanto, a, i, e?** Quanto **pesa** la Sua valigia, signorina?  
Quanta **pasta** volete comprare?  
Quanti **anni** avevi?  
Quante di queste ragazze non hanno una sorella?

un **gioco** = a game (that kids make up)

una **partita** = a game, a match (two opponents): una partita di scacchi · una partita di hockey

Giochiamo **a** scacchi! Giochiamo **a** golf. Giochiamo **a** carte. Giochiamo **a** calcio.

**fare uno scherzo** [a qualcuno] = to play a joke (a trick) [on someone]

Ho **una gomma a terra**. = I have a flat tire.

Ho **scelto** la strada meno viaggiata.

**Ci sarò**. = I'll be there!

**Ci sarai?** = Will you be there?

Che **scema!** (-o/-i/-e) = What a dummy!

Che **sciocco!** (-a/-chi/-che) = What a fool!

Che **sciocchezza!** What a piece of nonsense!

[www.wordreference.com/iten/sciocchezza](http://www.wordreference.com/iten/sciocchezza)

**Scemo e più scemo** è un film con Jim Carrey e Jeff Daniels.

Ho deciso **di** comprare **un altro paio** di scarpe.

**lo zaino** | un nuovo zaino | un altro zaino

la prima **fila** = the first line; the first row

Abbiamo due **posti** in terza fila.

un **paio** di scarpe

due **paia** di scarpe

scarpe **da** ballo = dancing shoes

scarpe **da** tennis = tennis shoes

**pesare** = to weigh

**pesante** = heavy

**il peso** = the weight

Non **direi** mai la mia **età**.

Non **direi** mai quanto **peso**.

Non **direi** mai che tu eri intossicato.

## Un ripasso per lunedì alle 2:30

**Mi dica** (*formale*) | **Dimmi**  
**Mi dia** (*formale*) | **Dammi**  
**Mi faccia** (*formale*) | **Fammi** ...  
**Mi porti** (*formale*) | **Portami** ...  
**Dammi del tu.**  
**Fallo** | Fallo tu | Fallo e basta!  
**Decidi** tu. | **Scegli** tu.  
**dietro** l'angolo\*  
appena  
Ho **appena** mangiato.  
**Chiamami appena** possibile!  
**Appena** sono entrata in casa, ho sentito ...  
amore **a prima vista**  
**mozzafiato** (*no change in ending*)  
una **donna** | una **gonna** | una mini-gonna  
una **doccia** | una **goccia**  
**lo** sposo | la sposa | **gli** sposi  
**danneggiare** | **i danni**  
**noleggiare** | **auto-noleggio**  
**passeggiare** | **una passeggiata**  
la luce | il buio (nouns)  
chiaro | scuro (adj.)  
leggero | pesante (adj.)  
Siamo **al** buio.  
**fare con calma**: Fai con calma, non c'è fretta.  
**Lui faceva tutto con calma.**  
**avere fretta**  
Era buio e **avevo fretta di** tornare a casa.  
È arrivato **in fretta**.  
**Arrivo subito.**  
**l'autista**  
**una miniera**  
**l'ombra** della luna  
la **montagna russa**  
**andare in pensione** / **essere in pensione**  
essere **pensionato** (-a/-i/-e)  
**succedere** → [essere] **successo**  
**Che è successo qui?**  
**Che ti è successo?**  
**Che fine ha fatto** (qualcuno)?  
**i tempi dei** verbi

\*"dietro l'angolo" 404,000 results

## il 21 & 28 agosto 2017

Tell me: **Mi dica** dov'è, per favore.  
Give me: **Mi dia** un'altra bottiglia, per favore.  
Do/Make me: **Fammi** un favore.  
Bring me: **Mi porti** il conto, per favore.  
Use the "tu" form with me.  
Do it | You do it | Just do it!  
You decide. | You choose.  
around the corner  
just (*as in recent time*); as soon as  
I just ate.  
Call me as soon as possible.  
As soon as I walked in the house, I heard ...  
love at first sight  
breathtaking/awe-inspiring: un'eclisse **mozzafiato**  
a woman | a skirt | a mini-skirt  
a shower | a drop  
the groom | the bride | the newlyweds  
to damage | the damages  
to rent (car/boat/dvd/etc.) | car-rental  
to stroll | a stroll  
the light | the dark / the darkness  
light | dark (*ref. to color*)  
light | heavy (*ref. to weight*)  
We're in the dark.  
take *one's* time: take your time, there's no hurry  
He was taking his sweet time.  
to be in a hurry (*idiomatico*)  
It was dark and I was in a hurry to get home.  
He arrived quickly. He got there fast.  
I'll be right there.  
the driver, bus-driver, chauffeur  
a mine  
the moonshadow, the shadow of the moon  
the rollercoaster  
to retire / to be retired  
to be retired  
to happen → happened  
What happened here?  
What happened to you?  
What ever happened to (so and so)?  
the verb tenses

"dietro **all'**angolo" 13,400 results

**Con le seguenti parole - il singolare e il plurale sono diversi tra l'italiano e l'inglese:**

The first word written in *singolare* (attrezzo, bagaglio, ecc...) is often translated as: **a piece of...**

- un affare | **gli affari** (in inglese si dice <business>; in italiano si traduce <affairs>)  
un attrezzo | **gli attrezzi** (in inglese si dice <equipment>; in italiano si traduce <tools>)  
un bagaglio | **i bagagli** (in inglese si dice <baggage>; in italiano si traduce <baggages>)  
un capello | **i capelli** (in inglese si dice <hair>; in italiano si traduce <hairs>)  
una caramella | **le caramelle** (in inglese si dice <candy>; in italiano si traduce <candies>)  
un cereale | **i cereali** (in inglese si dice <cereal>; in italiano si traduce <cereals>)  
una chiacchiera | **le chiacchiere** (in inglese si dice <chat, (idle/small) talk, chatter, gossip>)  
un compito | **i compiti** (in inglese si dice <homework> in italiano si traduce <assignments>)  
un consiglio | **i consigli** (in inglese si dice <advice>; in italiano si traduce <advices>)  
un gioiello | **i gioielli** (in inglese si dice <jewelry>; in italiano si traduce <jewelries>)  
informazione | **le informazioni** (in inglese si dice <information> in italiano <informations>)  
un immobile | **gli immobili** (in inglese si dice <real estate>; in italiano <unmovables>)  
un mobile | **i mobili** (in inglese si dice <furniture>; in italiano si traduce <furnitures>)  
una notizia | **le notizie** (in inglese si dice <the news is>; in italiano <the news are>)  
una prova | **le prove** (in inglese si dice <the evidence>); in italiano <the proofs>  
un soldo | **i soldi** (in inglese si dice <money>; in italiano si traduce <the monies>)  
uno spaghetti | **gli spaghetti** (in inglese si dice <spaghetti is>; in italiano <spaghetti are>)

- |                                                 |                                                      |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Gli attrezzi <b>sono</b> qui.                | 11. È <b>un</b> mobile pesante.                      |
| 2. I bagagli <b>devono</b> passare la dogana.   | 12. I mobili <b>sono</b> antichi.                    |
| 3. Le caramelle <b>sono</b> buonissime.         | 13. Purtroppo, le notizie <b>sono</b> cattive.       |
| 4. I compiti non <b>sono</b> difficili.         | 14. Non tutti i soldi <b>sono</b> qui.               |
| 5. I consigli non <b>sono</b> sempre voluti.    | 15. Gli spaghetti <b>sono</b> sempre cotti al dente. |
| 6. I gioielli non <b>sono</b> costosi.          | 16. <b>Mancano le</b> prove.                         |
| 7. Le informazioni <b>erano</b> utili.          | 17. Mangio una banana con <b>cereali</b> .           |
| 8. Vorrei <b>delle</b> informazioni per Assisi. | 18. Hanno perso <b>un</b> bagaglio.                  |
| 9. Ho trovato <b>un</b> capello nel cibo.       | 19. Mario è un uomo d' <b>affari</b> .               |
| 10. Chi vuole <b>una</b> caramella?             | 20. Ho <b>i</b> capelli secchi.                      |

-----  
*a piece of...*

|               |  |              |
|---------------|--|--------------|
| un attrezzo   |  | gli attrezzi |
| un bagaglio   |  | i bagagli    |
| una caramella |  | le caramelle |
| un consiglio  |  | i consigli   |

*a piece of..*

|                 |  |                 |
|-----------------|--|-----------------|
| un gioiello     |  | i gioielli      |
| un'informazione |  | le informazioni |
| un mobile       |  | i mobili        |
| una notizia     |  | le notizie      |

## Il Giardino Italiano di Pomodori

## Italiano IV

Un vecchio italiano **abitava** da solo **in campagna**. Voleva **piantare** il suo giardino di pomodori ma era **un** lavoro duro **perchè** la terra era dura.

**Il** suo **unico** figlio che sempre **l'aiutava** era **in prigione**. Il vecchio uomo ha scritto una lettera a suo figlio e **ha descritto** la sua situazione difficile.

Caro Vincenzo,

Mi sento **abbastanza** triste perchè sembra che non **potrò** piantare i pomodori quest'anno.

**Sto diventando** troppo vecchio **per** scavare il giardino.

Se tu **fossi** qui, mi aiuteresti come hai sempre fatto.

**Con affetto**, Papà

Pochi giorni **dopo** ha ricevuto una lettera da suo figlio.

Caro Papà,

Non scavare **quel** giardino! È lì dove ho seppellito i **cadaveri**! Con affetto, **Enzo**

Alle 4 **di** mattina del giorno dopo, gli agenti dell'FBI e la polizia locale sono arrivati e hanno scavato tutta la **zona** senza trovare nessun cadavere. Hanno **chiesto scusa al** vecchio e sono partiti. **Quello** stesso giorno il vecchio ha ricevuto un'altra lettera da suo figlio.

Caro Papà,

**Vai avanti** con i pomodori adesso. Questo era **il meglio** che ho potuto fare date le circostanze.

Con affetto, Enzo

-----  
The Italian Tomato Garden

An old Italian man lived alone **in the country**. He wanted **to dig** his tomato garden, but it was very hard work as the ground was too hard. His only son, Vincent, who used to help him, was in prison. The old man wrote a letter to his son and **described** his predicament:

Dear Vincent,

I am feeling **pretty** sad, because it looks like I won't be able to plant my tomato garden this year. I'm just getting too old to be digging up the garden. I know if you **were** here you would help me as you've always done. **Love**, Pop

A few days **later** he received a letter from his son:

Dear Pop,

Don't dig up that garden! That's where **I buried** the bodies. Love, Vinny

At 4 a.m. the next morning, FBI agents and local police arrived and dug up the entire area without finding any bodies. They **apologized** to the old man and left. That same day the old man received another letter from his son:

Dear Pop,

**Go ahead** with the tomatoes now. That's the best I could do, given the circumstances.

Love, Vinny

| Un review per gli studenti di Italiano IV       | il 17 & 24 luglio 2017                       |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>piano {o} piatto (adj.) =</b>                | flat: È una regione piana, senza colline.    |
| <b>camminare {o} andare a piedi =</b>           | to walk: Siamo andati a piedi alla stazione. |
| <b>andare in + trasporto =</b>                  | to go by + transportation                    |
| <b>Siamo andati in treno =</b>                  | We went by train.                            |
| <b>andare in barca / in traghetto =</b>         | to go by boat / by ferry                     |
| <b>svegliare qualcuno =</b>                     | to wake someone up: mi hanno svegliato       |
| <b>svegliarsi =</b>                             | to wake up: mi sono svegliata presto oggi    |
| <b>una sveglia =</b>                            | an alarm clock {or} a wake-up call           |
| <b>stavo dormendo =</b>                         | I was sleeping                               |
| <b>il fondo =</b>                               | the bottom: il fondo del mare                |
| <b>Ho toccato il fondo del canale =</b>         | I touched the bottom of the canal.           |
| <b>dappertutto =</b>                            | everywhere                                   |
| <b>comunque =</b>                               | anyway (getting back to the subject at hand) |
| <b>un sacco a pelo =</b>                        | a sleeping bag (lit.: a sack of fur)         |
| <b>roba =</b>                                   | stuff, things: ho troppa roba                |
| <b>stoffa =</b>                                 | fabric: Ti piace questa stoffa?              |
| <b>una fabbrica =</b>                           | a factory                                    |
| <b>Come mai? =</b>                              | How come?                                    |
| <b>immigrare =</b>                              | to immigrate (essere verb in past tense)     |
| <b>emigrare =</b>                               | to emigrate (essere verb in past tense)      |
| <b>essere stufo (-a) di =</b>                   | to be fed up with, to be sick and tired of   |
| <b>Non ne posso più! =</b>                      | I can't take it anymore!                     |
| <b>Non lo sopporto più! =</b>                   | I can't stand it (or him) anymore!           |
| <b>glielo =</b>                                 | it to him, it to her, it to them (gli + lo)  |
| <b>Glielo do. =</b>                             | I'll give it to him.                         |
| <b>Glielo dai? =</b>                            | Will you give it to him?                     |
| <b>Glielo da domani. =</b>                      | He'll give it to him tomorrow.               |
| <b>Glielo dico subito! =</b>                    | I'll tell him that right away!               |
| <b>altrettanto =</b>                            | same to you, likewise                        |
| <b>Non ci rinunciare! =</b>                     | Don't give up! (ci = on something/someone)   |
| <b>Hai scoperto l'America! =</b>                | (idiomatic) We've heard it before!           |
| <b>il/la titolare o il proprietario =</b>       | the (business) owner                         |
| <b>il padrone / la padrona =</b>                | the landlord; the owner (of a pet)           |
| <b>Si assomigliano come due gocce d'acqua =</b> | They're like two peas in a pod.              |
| <b>utilizzare =</b>                             | (usare) to use, to utilize, to make use of   |
| <b>usufruire di =</b>                           | (usare) to make use of, to take advantage of |
|                                                 | distribuire   stirare   padrino / madrina    |
|                                                 | tutti e due → tutt'e due                     |
|                                                 | Di chi è questo bicchiere?                   |

## Più Strano di Fantasia (17.07.17)

**Hai mai** sentito la storia del **Re Umberto I** d'Italia? È una storia molto interessante. Ho letto che il 28 luglio 1900 il re Umberto ha conosciuto un uomo che era **proprietario** di un ristorante a Milano. Lui e questo uomo, **si assomigliavano** esattamente. Erano identici. Hanno parlato insieme e hanno **scoperto** che tutt'e due delle loro mogli **si chiamavano** Maria. Tutt'e due **avevano** figli chiamati Vittorio. Tutt'e due erano nati lo stesso giorno e esattamente alla stessa ora di quel giorno. Tutt'e due hanno cominciato **a** lavorare nello stesso anno. **Voglio dire** che Umberto è diventato re nello stesso anno che questo uomo ha aperto il suo ristorante. Anche la morte di questi due uomini era **simile**. Tutt'e due **stavano per** fare parte a **una gara sportiva** a Milano. Voglio dire che il re **andava per distribuire i premi** e l'uomo **faceva il sparatore** nella competizione. Il giorno prima della gara, l'uomo che era proprietario del ristorante, mentre puliva il suo **fucile, si è sparato**. È morto istantaneamente. Il giorno dopo, **andando verso** la gara, il re è stato assassinato. È stato sparato ed è morto istantaneamente. Quest'è **proprio** una storia vera.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>assomigliarsi</b> = [recipr.] to look alike, to be alike (o similar), to resemble each other<br/><b>si chiamavano</b> = were called / <b>avevano</b> = had / <b>andavano</b> = were going / <b>puliva</b> = he was cleaning<br/>cominciare + <b>a</b> + infinito = to begin to (do something)<br/><b>voglio dire</b> = I mean (<i>literally</i> 'I want to say') / alternative: <b>cioè</b> = that is, what I mean is...<br/><b>gara sportiva</b> = (sporting) contest; competition; tournament<br/><b>i premi</b> = the prizes<br/><b>faceva il sparatore</b> = was a 'marksman'<br/><b>il fucile</b> = the rifle<br/><b>sparare</b> = to shoot / <b>spararsi</b> = to shoot oneself<br/><b>andando verso</b> = on the way to (a certain destination)<br/><b>proprio</b> = really; 'an honest to goodness', without question</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Stranger Than Fiction

Have you ever heard of the story about King Umberto I of Italy? It is a very interesting story.

I read that on July 28, 1900 King Umberto met a man who owned a restaurant in Milan. And he and this man, they looked exactly alike. They were identical. They talked to each other and they found out that both their wives were called Maria. Both had sons named Vittorio. They were both born on the same day at exactly the same time of that day. They both started to work in the same year. I mean, Umberto became King in the same year that this man opened his restaurant.

Even the death of these two men was similar. They were both going to take part in a sports contest in Milan. I mean, the king was going to be giving out the prizes and the man was to be shooting in the competition. And the day before the contest, the man who owned the restaurant, was cleaning his gun and he shot himself. He died instantly. The next day on the way to the contest, the king was assassinated. He was shot and he died instantly. This is really a true story.



Ecco delle cose che **ci piace** mangiare –

una mela rossa **croccante**  
i broccoli verdi **croccanti**  
il formaggio **svizzero** con **buchi**  
pomodori rossi **brillanti**  
un grande, **grosso** panino  
una fetta di **cocomero** con molti **semi**  
banane gialle **deliziose**  
una pera verde **matura**  
un'arancia molto **succosa**  
il **mais** fresco e dolce  
carote **arancioni** croccanti  
e **l'uva** verde dolce

===== (10.07.17)

Here are some verbs **followed by an direct object in Italian** but not in English

(*the English preposition - to, for, at - isn't translated in Italian*):

|                  |              |                  |            |
|------------------|--------------|------------------|------------|
| <b>ascoltare</b> | to listen to | <b>chiedere</b>  | to ask for |
| <b>aspettare</b> | to wait for  | <b>domandare</b> | to ask for |
| <b>attendere</b> | to wait for  | <b>guardare</b>  | to look at |
| <b>cercare</b>   | to look for  | <b>pagare</b>    | to pay for |

Some verbs which take DIRECT OBJECT in English, take an INDIRECT OBJECT in Italian:

|                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| <b>assomigliare a qualcuno</b> | to look like <i>someone</i>         |
| <b>chiedere a qualcuno</b>     | to ask <i>someone</i>               |
| <b>dare a qualcuno</b>         | to give <i>someone</i>              |
| <b>dire a qualcuno</b>         | to tell <i>someone</i>              |
| <b>domandare a qualcuno</b>    | to ask <i>someone</i>               |
| <b>insegnare a qualcuno</b>    | to teach <i>someone</i>             |
| <b>offrire a qualcuno</b>      | to offer <i>someone (something)</i> |
| <b>perdonare a qualcuno</b>    | to forgive <i>someone</i>           |
| <b>prestare a qualcuno</b>     | to lend <i>someone (something)</i>  |
| <b>rispondere a qualcuno</b>   | to answer <i>someone</i>            |
| <b>telefonare a qualcuno</b>   | to phone <i>someone</i>             |

Verbs that often use **both** DIRECT OBJECT and INDIRECT OBJECT pronouns:

|                                     |                                        |
|-------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>chiedere qualcosa a qualcuno</b> | to ask <i>someone something</i>        |
| <b>dare qualcosa a qualcuno</b>     | to give <i>someone something</i>       |
| <b>dire qualcosa a qualcuno</b>     | to tell <i>someone something</i>       |
| <b>mandare qualcosa a qualcuno</b>  | to send <i>something to someone</i>    |
| <b>mostrare qualcosa a qualcuno</b> | to show <i>something to someone</i>    |
| <b>offrire qualcosa a qualcuno</b>  | to offer <i>something to someone</i>   |
| <b>portare qualcosa a qualcuno</b>  | to bring <i>something to someone</i>   |
| <b>scrivere qualcosa a qualcuno</b> | to write <i>something to someone</i>   |
| <b>spiegare qualcosa a qualcuno</b> | to explain <i>something to someone</i> |

## Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 26 giugno 2017

**lo** = it (*masc.*); him

**Lo** voglio. **Lo** faccio. **Lo** prendo. Lo compro. Lo mangio. Lo bevo. Lo vedo. Lo capisco.

Con i verbi <*dovere, potere, volere*> si puo' mettere "**lo**" davanti o attaccato all'infinito:

|                                            |                                          |
|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| <u>Voglio</u> vederlo. (Lo voglio vedere.) | <u>Posso</u> vederlo? (Lo posso vedere?) |
| Voglio farlo. (Lo voglio fare.)            | Posso farlo anch'io!                     |
| Voglio comprarlo. (Lo voglio comprare.)    | Non posso comprarlo. (Non lo posso ...)  |
| Voglio capirlo. (Lo voglio capire.)        | Non posso capirlo. (Non lo posso capire) |

Voglio dirlo, ma non ora, forse più tardi.

Voglio mangiarlo, ma non adesso, forse dopo.

[**dopo** ⇔ più tardi]

Devo farlo.

Non lo devo mangiare.

Posso farlo.

Non lo posso fare.

Voglio vederlo.

Lo voglio vedere.

**un** manicura

**un** pedicura

una **pentola**

una **padella**

un **armadio**

un **armadietto** → gli armadietti

**In bocca al lupo** » Crepi!

Che **bella zona!**

Che **bel posto!**

**fare camping** {o} **campeggio**

**tenda** = tent {o} curtain

**Ti voglio bene.**

Ti amo.

**cuocere al forno** = to bake

**informare** = to put into the oven

**sforzare** = to take out of the oven

**salvare** = to save (as in to rescue)

**risparmiare** = to save (money/time)

**conservare** = to save (so it won't go bad)

**saltare in padella** = to stir fry

**saltare** = to skip; jump: ho saltato il pranzo oggi

**vaso** = flower pot, vase

**vasetto** = jar (colloquial for barattolo)

**È** l'una

**Era** l'una

**Sono** le due = It's 2:00

**Erano** le due = It was 2:00

**il codice** = the code

- codice postale, zip code
- codice a barre, barcode
- codice civile, civil code
- codice fiscale, SSN, tax code
- codice genetico, genetic code
- codice penale, penal code
- codice personale, PIN (number)

**tizio nm** (tale/uno) guy, fellow, dude, bloke, chap, character, individual

Chi era quel tizio? Who was that guy? | Chi era quella tizia? Who was that girl?

**Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 19 giugno 2017**

**all'improvviso** =                      **ubriaco** = drunk                      **l'unica** volta                      una pizzeria  
**improvvisamente** =                      **brillo** = tipsy                      **l'unico** uomo                      una libreria

**venire in mente** = to come to mind: È la prima cosa che mi è venuta in mente.  
Al momento, niente mi viene in mente.

Sono andato **al** supermercato **a** comprare i cereali per i miei nipoti.                      il **pavimento**  
Sono andato **a** comprare i cereali per i miei nipotini.                      il **marciapiede**

Sono andata **a** letto presto ieri sera.                      il primo **piano**  
Sono andata **a** dormire presto ieri sera.                      la **terra**

Che differenza **c'è** tra "**morire**" e "**crepare**"?  
Qual è la differenza **fra** "**ragazzo**" e "**fidanzato**"?

**sua** moglie                      **il suo** fidanzato                      **il mio** ragazzo                      **tuo** cugino → **i tuoi** cugini  
**mia** figlia                      **la mia** fidanzata                      **la sua** ragazza                      **tua** sorella → **le tue** sorelle

mettere → messo                      Ho messo via tutto.                      **Lo** conosci? (o) Conosci lui?  
**smettere** → smesso                      Ho smesso di fumare molti anni fa.                      **La** conosci? (o) Conosci lei?

**Fumavo** per molti anni, **ma adesso no**.                      Che **dicevi**, Cinzia?  
**Nuotavo** spessissimo, ma adesso no.                      Non (lo) **sapevo**.  
**Bevevo** le margherita, ma adesso bevo solo scotch.  
**Giocavo a** tennis, ma adesso no.  
**Suonavo** il pianoforte, ma adesso non più.  
Beveva **come una spugna**, ma adesso è sobrio.  
Mangiava **più del dovuto**\*, ma adesso no.  
\*[mangiare più del dovuto = to eat more than *one* should]

**di** (*dee*) = of; from; about (as in concerning/regarding): Parliamo di lui. We're talking about him.  
**circa** (*cheer-kah*) = about (as in approximately) Circa tre chilometri, about 3 km

Luigi era una **vittima**.                      **ambulanza**                      **ignoranza**                      **indulgenza**  
Dario era la nostra **guida**.                      **ignoranza**                      **assistenza**                      **indipendenza**

Era una **coincidenza**.                      Abbiamo **sentito** "Giuseppe".  
Ho letto **di** lui su un blog.                      Non abbiamo **ascoltato** il cd ancora.

aficionado = (enthusiast) **appassionato** (informale) **fan nm.**: È un appassionato di Rossini.

**A chi tocca?** = Who's turn is it? (*literally*: to who does it touch?)  
Tocca **a me**. Tocca **a te**. Tocca **a lei**. Tocca **a lui**. Tocca **a** Linda. Tocca **a** Davide.  
Tocca **a noi**. Tocca **a voi**. Tocca **a loro**. (=It's our turn. It's your turn. It's their turn.)

## Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 5 giugno 2017

*Sai che sei di una famiglia italiana quando:*

Ci vogliono venti minuti per **salutare** tutti.

Tutti sono cugini o un parente, ma non sei sicuro se sono veramente parenti.

Hai **più di** un parente con lo stesso esatto nome.

Eri più alto di tua nonna quando **avevi** sette anni.

La tua famiglia ha soltanto due **volumi**: forte e più forte.

Quando **vai a trovare** la famiglia la prima cosa che senti è "Hai mangiato?"

C'è sempre abbastanza cibo per **nutrire** un esercito.

Da ogni matrimonio, la tua famiglia porta a casa buste piene di **confetti**.

**Rifiuti di** mangiare la pasta o sugo che viene da una scatola.

Credi che l'ananas sulla pizza è un peccato; il ketchup sulla pasta è **ancora** peggio.

Non sai il significato della dieta a bassi **carboidrati**.

**Anche se** non hai imparato l'italiano, puoi contare fino a dieci e sai **bestemmiare**.

Un parente **conosce** sempre "qualcuno che conosce qualcuno" che ti può aiutare.

Usi le mani per parlare – anche quando sei **al** telefono.

Conosci **il pericolo** di una donna italiana arrabbiata con un cucchiaino di legno **in mano**.

I barbecue del 4 luglio e le cene di Ringraziamento, includono **ciotole** grandi di pasta.

ancora + COMPARATIVO = even ...

**ancora** più forte = even stronger

**ancora** peggio = even worse

**anche se** = even though, even if, although

**anche quando** = even when

**in mezzo (a)** = in the middle (of) : in mezzo al bosco, in mezzo alla strada, in mezzo la città

Non **mi hai** sentito. · Non mi hai ascoltato. · Non mi hai visto. · Non mi hai capito. · Non mi hai...

**rispettare** = to respect: Non mi hai rispettato. | Non mi hai mostrato **rispetto**.

**una vita** = a life, a lifetime: Ci vuole una vita per imparare il Tango.

**Casaccia** means *ugly, terrible house*. So **-accio** stands for *ugly, dirty, bad, disagreeable, repugnant, nasty, hateful, despicable, terrible and similar*. | (donna) **donnaccia** *terrible woman*

**Casuccia** means *nice, pretty little house*. **-uccio** is a term of endearment and stands for *small, nice, pretty, cute, dainty and similar*. | (cara) **caruccia** | (bocca) **boccuccia** *cute, little mouth*

The suffix **-accio** gives the idea of 'ugliness',

either from a moral point of view or to describe the condition of something.

un film

un filmaccio

un giornale

un **giornalaccio**

*newspaper held in contempt; a rag*

un lavoro

un lavoraccio

una macchina

una macchinaccia

una parola

una **parolaccia**

*a bad word, a nasty word, a 4-letter word*

un posto

un postaccio

*a dirty, ugly place; a dive*

**Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 15 & 22 maggio 2017**

**andare a trovare qualcuno** = to go see/go visit *someone*: Vado a trovare mia sorella in Alaska.

**dare da mangiare a qualcuno** = to feed *someone*: Devo dare da mangiare ai gatti.

**salutare qualcuno** = to say hello/goodbye to *someone*: Non mi hai salutato!

**rifiutare di** + inf. : Rifiuto di farlo!

**niente** scusa = no excuse

**ancora** + ADJ./ADV. = even ...

**ancora** più forte = even stronger

**ancora** peggio = even worse

**peccare** = to sin

**almeno** = at least

un **peccato** = a sin

**camoscio** = suede

un **peccatore** = a sinner

**l'etichetta** = the label; (clothes) tag

calf = (corpo) **polpaccio**; (animale) **vitello**

**far fare** = to have something done : ho fatto fare un paio di stivali con il mio nome scritto sopra

**da molto tempo** = for a long time: È da molto tempo che stiamo insieme.  
We've been together a long time.

**da poco tempo** = for a little while: Siamo amici da poco tempo.

**cuoio** hide, leather: una suola di cuoio

**busta** = bag: una busta di plastica per la spesa

**pelle** (animale) leather; (corpo) skin

**borsa** = purse: una borsa di pelle italiana

un **paio** di → due **paia** di occhiali

**suola** *nf* (parte inferiore della scarpa) sole

una **scatola** di fagioli

una **scatoletta** di tonno

un **barattolo**

una **scatola** per le scarpe

una **scatolina** per l'anello

un **vasetto**

-----  
**attraente** = attractive

**l'unghia** → le unghie =

**lo stile** = the style

una **custodia** *nf* (astuccio/contenitore) case, box, container: dvd case, la custodia del dvd

Il binocolo deve essere messo nella custodia.

The binoculars must be put in their case.

case *n* (box/crate) cassa; (for camera/dvd/glasses) custodia; (for jewelry) scatolina

una cassa di vino, a case of wine

un **chiodo** = a nail

un **vicolo** = an alley

un **martello** = a hammer

un **vicolo cieco** = a dead end (*lit.*: a blind alley)

una **traversa** = a cross-street, a block: dopo due traverse, troverai il tabaccaio

**Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 1 & 8 maggio 2017**

**il meglio** *unvariable noun, m./f.* (la cosa migliore) the best (thing): ognuno desidera il meglio per se stesso, everyone wants the best for himself || **fare il meglio**, to do one's best: Ho fatto **il mio** meglio, I did my best || **il meglio possibile**, as well as possible, as best one can, the best one can, to the best of one's ability || **per il meglio**, for the best, in the best way

**il peggio** *unvariable noun, m./f.* (la cosa peggiore) the worst (thing) ...

lo/la **stilista** → gli stilisti / le stiliste  
la **parrucchiera** = the hairdresser

**Accidenti!** = Darn! Gosh! Heaven to Betsy!  
**Mannaggia!** = Damn!

**sfidare** = to challenge  
**una sfida** = a challenge

Sono cronologicamente **sfidata!**  
Sarà una **sfida!**

**strada facendo** = on the way to (a certain destination) (*idiomatico*: on my/our way here/there)

- Strada facendo ci siamo fermati al **Autogrill** per comprare la birra e l'acqua.
- Strada facendo ho visto un incidente stradale.
- Strada facendo ho incontrato Donatello, un parente di Rocco, il **procugino**, figlio del cugino del padre... Strada facendo **gli** ho offerto un caffè. Lui mi diceva che voleva fare una goccia d'acqua. Se ho capito bene doveva fare la pipì.
- Strada facendo ho incontrato **un tizio** sulla vespa che mi voleva affittare una camera.
- Strada facendo sono passata dalla piazza dove ho **ritrovato** il mio cappello da pioggia.

**un salvagente** = a life-saver  
la **carta igienica** = the TP

**copiare** = to cheat (to copy)  
un **pozzo di petrolio** = an oil well

negli **anni** cinquanta  
la **forza / forzare**

**Ho cresciuto** due figli.  
**Sono cresciuta** in Nord Dakota.

un **cagnaccio** = a bad, fierce dog  
una **casaccia** = a terrible house

**disponibile** =  
**disponibilita'** =

**un fulmine** =  
un **lampo** =

**la grandine** = the hail  
il **tuono** = the thunder

**un temporale** = a (thunder)storm  
una **tempesta** = a storm

**bufera** *nf* (tempesta) storm, squall, snowstorm, blizzard

|                                                   |               |            |                  |
|---------------------------------------------------|---------------|------------|------------------|
| <b>-io</b> in Italian and <b>-ium</b> in English. |               | acquario   | alluminio        |
| atrio                                             | <i>atrium</i> | auditorio  | condominio       |
| cranio                                            |               | calcio     | <i>calcium</i>   |
|                                                   |               | delirio    | magnesio         |
| medio                                             | <i>medium</i> | equilibrio | plutonio         |
| simposio                                          |               | petrolio   | uranio           |
|                                                   |               | sodio      |                  |
|                                                   |               | titanio    |                  |
| <b>-eo</b> in Italian and <b>-eum</b> in English. |               | Colosseo   | <i>Colosseum</i> |
|                                                   |               |            | museo            |

**cambiare casa**: hanno cambiato casa = they moved (house)

**traslocare**: hanno traslocato (con i mobili e tutto) = they moved

**trasferirsi**: si sono trasferiti = they moved

## Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 per il mese di aprile 2017

|                       |              |                 |
|-----------------------|--------------|-----------------|
| delizioso = delicious | cavolo =     | stressante =    |
| grazioso = gracious   | cavallo =    | divertente =    |
| prezioso = precious   | cavolfiore = | soddisfacente = |

Non chiedo la luna, **voglio solo** un pezzo di formaggio.

|                              |            |                                     |
|------------------------------|------------|-------------------------------------|
| una <b>vedova</b> = a widow  | na-sco-sto | un <b>guinzaglio</b> = a leash      |
| un <b>vedovo</b> = a widower | ri-spo-sto | il <b>paesaggio</b> = the landscape |

thin = **sottile** (per il cibo); **magro** (per le persone)      **spesso** = thick (per le cose)

**caricare** = to load: caricare la lavatrice; (computers) to upload; (tel.) to charge  
**scaricare** = to unload: scaricare la merce dal camion; (computers) to download  
**ricaricare** = to reload, recharge: ho dimenticato di ricaricare il telefonino ieri sera

|               |          |                  |             |
|---------------|----------|------------------|-------------|
| mia nipote    | cortese  | Hai mai fatto... | il portiere |
| i miei nipoti | scortese | Sei mai stata... | la portiera |

lezioni di **danza** / di **ballo**      lezioni d'italiano / lezioni di spagnolo  
lezioni di **nuoto** / di **canto**      lezioni di karate' / lezioni di tango

Lo nascondo dietro la porta.      The leaf fell = La foglia è **caduta**  
**Mi** nascondo dietro la porta.      The butter melted = Il burro **si** è **sciolto**

essere **in contatto** =      riempire **i vuoti** = to fill in the blanks  
**fallire** (fallisco) = to bankrupt      Chi sa dirmi cosa sono due più due?

**Chissà** = Who knows! I wonder...:      Chissà' perché. Chissà' dov'è. Chissà dov'è la chiave  
Chissà' dov'è la camera. Chissà' quando arriva.

**Mi domando** = I ask myself, I wonder:      Mi domando dove sia.  
**Mi chiedo** = I ask myself, I wonder:      Mi chiedo se sarà lontano da qui.

la Festa della Mamma =      **inquinare** = to pollute : non inquinare l'ambiente  
la Festa del Papa' =      **inquinato** = polluted | **inquinamento** = pollution

|                                   |                                |              |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|
| essere <b>affamato</b> (-a/-i/-e) | avere fame                     | sott'olio =  |
| essere <b>giusto</b> (-a/-i/-e)   | avere <b>ragione</b> (persona) | sott'aceto = |

1. Sarai la fine di me! » In Italia, diciamo "**Sarai la mia fine!**"
2. Devo dire (di) no.
3. **L'inchiostro** è finito.
4. **Ti sei** mai sposata?
5. Mi *piacciono* **tutt'e due!**

essere **arrabbiato** (-a/-i/-e) = to be angry: Ma che dici, non sono arrabbiata per niente.  
essere **confuso** (-a/-i/-e) = to be confused: Adesso sono confusa. Now I'm confused.  
essere **nascosto** (-a/-i/-e) = to be hiding; to be hidden: Dove sei nascosto? Where are you hiding?  
essere **preoccupato** (-a/-i/-e) = to be worried: Sono preoccupata per la sua salute  
essere **rotto** (-a/-i/-e) = to be broken: È rotto, adesso che facciamo?  
essere **seduto** (-a/-i/-e) = to be sitting, to be seated: Sono seduta e ascolto. I'm sitting and I'm...  
essere **sposato** (-a/-i/-e) = to be married: È sposato, ma la moglie è in Bermuda da sola.

essere **arrabbiato** (-a/-i/-e) = to be angry  
Sei arrabbiata? = Are you angry?

**arrabbiarsi** = to get angry  
Mi sono arrabbiata. = I got angry. (vr)

**essere commosso**/-a/-i/-e = to be moved, to be touched, to be affected: sono commossa  
**commuoversi** *intr vr* to be moved, to get emotional: si è commossa, she got emotional

essere **confuso** (-a/-i/-e) = to be confused  
Siamo molto confusi.

**confondersi** = to get/become confused  
Ci siamo confusi. = We got confused (vr)

essere **perso** (-a/-i/-e) = to be lost  
Sono persa. = I'm lost. (predicate adj.)

**perdersi** = to become lost  
Ci siamo persi. = We got lost. (v. riflessivo)

essere **preoccupato** (-a/-i/-e)  
Sono preoccupata. (predicate adj.)

**preoccuparsi** (di)  
**Mi preoccupo di** te. (verbo riflessivo)

essere **rotto** (-a/-i/-e) to be broken  
È rotto. (predicate adj) It's broken.

**rompersi** = to break  
Si è rotto. (verbo riflessivo) It broke.

essere **seduto** (-a/-i/-e) to be sitting/seated  
È seduto qui. (predicate adjective)

**sedersi** = to sit (down)  
Si è seduto qui. (verbo riflessivo)

**mi arrabbio** = I get angry; I'm getting angry: non mi arrabbio facilmente  
**mi sono arrabbiato** = I got angry  
sono **arrabbiato** = I'm angry

**mi siedo** = I'll sit down: mi siedo qui se non ti dispiace | Posso sedermi qui?  
**mi sono seduto** = I've sat down  
sono **seduto** = I'm sitting (*lit*: I am seated)

**mi sposo** = I get married; I'm getting married: mi sposo questo lunedì  
**mi sono sposato** = I got married  
sono **sposato** = I'm married

**nascondere** (qualcuno/qualcosa) *vt* to hide: ho nascosto le chiavi da lui, I hid the keys from him  
**nascondersi** *vr* to hide: mi sono nascosto (-a) dietro il divano, I hid behind the sofa

**sposare** (qualcuno) *vr* to marry: ho sposato Luigi due anni fa, I married Luigi 2 years ago  
**sposarsi** *vr* to get married: si sono sposati ieri, they got married yesterday



## Per Conoscersi Un Po Meglio...

il 10 aprile 2017

1. Ho ricevuto più di **una proposta** di matrimonio quando ero giovane
2. Ho partecipato a **una manifestazione**
3. Ho **piantato** un albero
4. Ho **abbracciato** un albero
5. Ho mangiato cibo **coreano**
6. Ho fatto sci **fuori pista**
7. Ho **tenuto** un diario quando ero giovane.
8. Ho scritto **una poesia**
9. Ho passato tutta la notte **sveglia**
10. Ho **tenuto in mano** una tarantola
11. Ho camminato su un **tetto**
12. Ho conosciuto **un travestito** o *una trans*
13. Ho fermato qualcuno **solo** per conoscerlo
14. Ho ricevuto **una multa**
15. Sono stata in un **tempio buddista**
16. Ho suonato in un gruppo musicale {o} *una band*
17. Ho vissuto **all'estero**
18. Ho fatto battaglie con **palle di neve**
19. Ho **nuotato** insieme con **i delfini**
20. Ho guidato **una** Ferrari
21. Ho mangiato **pescecane**
22. Ho visto **le balene**
23. Ho girato in bici in **un paese straniero**
24. Sono **andato in bici** sul Golden Gate Bridge
25. **Non** ho **mai** avuto un serpente come animale domestico.
26. **Hai mai** rubato il sapone dall'albergo?
27. Ho costruito una casa **sull'**albero.
28. Sei mai stata in Irlanda? Hai mai visto l'Irlanda?

**ne** = about it:            Che **ne** pensi?  
                                 Non **ne** parliamo.  
                                 Dopo parliamone.

Sei riuscita **a** scaricare il programma?  
Non sono riuscita **a** dormire ieri notte.

un **acro** = an acre (land measure: 4047 m<sup>2</sup>)

un **ettaro** = a hectare (= 10,000 m<sup>2</sup>) 10000 metri quadrati (l'area di un quadrato con lato 100 m)

**collega** → **colleghe**, **colleghe**

un **macchinario** → i macchinari (heavy equipment/machinery)

una **birreria** = a beer pub

un **figliastro** = step-son

**un** uovo → **le** uova

**un** miglio → **le** miglia

**un** braccio → **le** braccia

**un** dito → **le** dita

**un** lenzuolo → **le** lenzuola

**un** corno → **le** corna

## La differenza tra le parole TEMPO e VOLTA! Both mean time.

Il **tempo** is both TIME (usato con verbi: avere, dare, prendere, *perdere*, ecc.) & WEATHER

- avere tempo = to have time: Abbiamo ancora tempo. Non ho tempo per mangiare oggi.
- C'è tempo = there's time: C'è ancora tempo. Non c'è più tempo. C'è tempo per tutto!
- essere in tempo: sei ancora in tempo, you're still in time || arrivare in tempo, arrive in time
- dare tempo a qualcuno = to give someone time: Dammi un po' di tempo! Give me some time!
- Ho bisogno di prendere un po' di tempo prima di *decidere*. | Prendi tutto il tempo che vuoi!
- *perdere* tempo = to waste time: Non perdiamo tempo qui! Let's not waste time here!
- !! to have a good time = divertirsi (*reflexive verb*: conjugated with <mi, ti, si, ci, vi, si>) !!

per molto tempo, for a long time | per poco tempo, for a short time, for a little while

Per quanto tempo? = For how long? | molto tempo fa = a long time ago

poco tempo fa = a little while ago | poco (molto) tempo prima = a short (long) time before

poco tempo dopo = a short while afterwards, soon after, shortly after | molto tempo dopo

**il** tempo vola, time flies | allo **stesso** tempo, at the same time | Fa **bel** tempo oggi.

Una **volta** is one time (or once): La parola <volta> CAN BE COUNTED as in an occurrence.

- una volta, due volte, tre volte, quattro volte, ecc. | mille volte = a thousand (or countless) times
- la prima volta, la seconda volta, la terza volta, la quarta volta, ecc.
- l'ultima volta, la prossima volta, questa volta, quella volta, ogni volta, molte volte, poche volte..
- qualche volta = sometimes | un'altra volta = another (one more) time | a volte = at times
- una volta per sempre = once and for all | **c'era una volta...** = once upon a time there was...
- due volte **alla** settimana = two times a week | una volta **al** mese | tre volte **al** giorno

1. Era la prima \_\_\_\_\_ che ti ho visto.
2. Non ho mai abbastanza \_\_\_\_\_.
3. Dammi \_\_\_\_\_, per favore!
4. **Chiamami** quando hai \_\_\_\_\_.
5. Ogni \_\_\_\_\_ che ti vedo, sei più bello/a!
6. Non c'è più \_\_\_\_\_ .
7. one more time = \_\_\_\_\_
8. Che \_\_\_\_\_ fa?
9. many times = \_\_\_\_\_
10. for the last time = \_\_\_\_\_
11. once a year = \_\_\_\_\_ all'anno
12. the next time = \_\_\_\_\_
13. a long time ago = \_\_\_\_\_
14. How long? = \_\_\_\_\_ Quanto \_\_\_\_\_ restate qui?
15. How many times? = \_\_\_\_\_ Quante \_\_\_\_\_ sei stata in Italia?
16. Once upon a time there was a king = \_\_\_\_\_ (*king = re*)
17. Ricordi quella \_\_\_\_\_ che siamo andati in bicicletta a Turkey Creek?
18. Non ho \_\_\_\_\_ per ascoltarti.

Adesso fammi una frase con la parola <tempo> e una frase con la parola <volta>:

**Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 13 – 27 marzo 2017**

*membri della famiglia: la nuora · il genero · il suocero · la suocera · il cognato · la cognata*

**Non vedo l'ora** (di) ... = I can't wait (to), I'm looking forward to it: Non vedo l'ora di vederti!

**Non si sa mai!** = You never know!

**per carità** = no way!

**per caso** = by chance

**di fronte (a)** = across the street (from), across the way

**davanti a** = in front of: davanti all'albergo c'è una fermata

**i pompieri {o} i vigili** del fuoco = the fire department

**fare il bucato** = to do laundry: oggi non ho avuto tempo per fare il bucato

**fare la maglia {o} lavorare a maglia** = to knit

**l'ennesima** volta = the upteenth time

**l'inizio**

**la fine**

**l'impiegato**

**l'operaio**

**la legge**

**la Lega Nord**

**affollato**

**affollare**

**padrino**

**madrina**

**un braccio** → **le braccia**

**gestire** (gestisco) = to manage, to run (a business)

**un gesto** → i gesti

**gesticolare** = to gesture

**gonfio** = swollen, inflated

**gonfiare** = to inflate, to swell

**gomma** = (materiale) rubber; tire; gum; eraser: Chi vuole una gomma?

società

**azienda**

ditta

compagnia

agenzia

una **campana** = a bell: mi mancano le campane della chiesa

un **campanello** = a doorbell, school-bell

un **campanaccio** = a cow-bell

un **campanile** = a bell-tower

**Vestiti = Clothes**

**un pigiama di cotone** =

una **sciarpa di seta** = a silk scarf

un **abito di lino** = a linen suit

una sciarpa **di lana** =

le scarpe **di pelle** =

un **impermeabile di plastica** =

una camicia **da** notte =

una giacca **da sci** = a ski jacket

**i guanti da** uomo = men's gloves

gli occhiali **da** sole =

le scarpe **da** donna =

un costume **da** bagno =

un bicchiere **di** vino =

un bicchiere **da** vino =

un bicchiere **d'**acqua

un bicchiere **da** acqua

**chiocciola** = snail, @ sign: il mio indirizzo email è: ci-punto-sanniti-chiocciola-gmail-punto-com

**la hall** = the lobby (di un albergo)

il verbo PIACERE usato nel presente: I **like**...

|     |                  |                         |
|-----|------------------|-------------------------|
| mi  | <b>piace</b>     | visitare i musei        |
| ti  |                  | conoscere gente nuova   |
| gli |                  | l'attore                |
| Le  |                  | andare in montagna      |
| le  | <b>piacciono</b> | i dipinti di Botticelli |
| ci  |                  | gli spaghetti           |
| vi  |                  | le scarpe italiane      |
| gli |                  | le città medioevali     |

il verbo PIACERE usato al passato prossimo: I **liked**...

|     |             |          |                                                                                   |
|-----|-------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| mi  | <b>è</b>    | piaciuto | il film, lo spettacolo, il libro,<br>l'attore, quell'uomo, andare allo zoo        |
| ti  |             | piaciuta | la canzone, quella signora, la rosa,<br>la frittata, la ricetta, la commedia      |
| gli | <b>sono</b> | piaciuti | i fiori, i treni in Italia, i libri,<br>i regali, i letti in quell'albergo        |
| Le  |             | piaciute | le fotografie, le città medievali, le Alpi,<br>le banane, le canzoni, le Dolomiti |
| le  |             |          |                                                                                   |
| ci  |             |          |                                                                                   |
| vi  |             |          |                                                                                   |
| gli |             |          |                                                                                   |

Ho ascoltato il CD di Andrea Bocelli e \_\_\_\_\_ **da morire**.

Ho letto una poesia di William Blake e \_\_\_\_\_ moltissimo.

Ho visto la mostra su "Gli Etruschi" e \_\_\_\_\_ molto.

Maria ha guardato **un** programma alla tivù e \_\_\_\_\_ **per niente**.

Abbiamo visto il film "Il Postino" e \_\_\_\_\_ la storia. \_\_\_\_\_ l'isola di Capri e \_\_\_\_\_ gli attori. Ma \_\_\_\_\_ la fine.

Mi **è** piaciuto ricevere la vostra email.

Mi **è** piaciuta \_\_\_\_\_.

Non ti **è** piaciuta la lista lunga che ti ho mandato?

Ti **è** piaciuta la storia?

Le **è** piaciuta \_\_\_\_\_.

Gli **è** piaciuto \_\_\_\_\_.

Ci **è** piaciuto il pagliaccio.

Ma non vi **è** piaciuto niente allora??

Vi **sono** piaciute le scarpe al mercato?

Non ci **sono** piaciuti gli spaghetti.

Gli **è** piaciuta la macchina.

Gli **sono** piaciuti i ravioli?

il verbo **PIACERE** usato all'imperfetto: I **used to like**.../ I **liked** (during that time)...

|     |                  |                                     |
|-----|------------------|-------------------------------------|
| mi  | <b>piaceva</b>   | visitare i musei, ma ora...         |
| ti  |                  | conoscere gente, ma...              |
| gli |                  | <u>quel</u> ristorante...           |
| Le  |                  | andare in montagna                  |
| le  | <b>piacevano</b> | i dipinti di Botticelli...          |
| ci  |                  | i ravioli, ma non il secondo piatto |
| vi  |                  | i film di Fellini...                |
| gli |                  | le città europee...                 |

**Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 27 febbraio & 6 marzo 2017**

Qual è il tuo desiderio **più grande**? un paradosso

**un etto** = 100 grammi (3.6oz): Vorrei due etti di prosciutto crudo.

**mezzo chilo** = 500 grammi (1 lb.): Vorrei mezzo chilo di mele rosse.

una fetta / affettare                      Inghilterra                      il cervo  
una libbra / un onca                      Spagna                      la **renna**

una partita di calcio                      una partita di pallacanestro o basket  
una partita di **scacchi**                      una partita di carte  
una partita di **dama**                      una partita di bridge

Ecco i **dvd** (*dee-vu-dee*) che ho comprato mentre ero in Italia:

Balla Coi Lupi | Harold e Maude | Colazione Da Tiffany | Frankenstein Junior

Uomo che Sussurare coi Cavalli | Intervista con Vampiro | Rain Man | Profumo di Donna

**sussurare / mormorare** = to whisper, murmur                      ospite → ospiti  
nipote → nipoti

Ho mal di denti.                      Ho mal di mare.                      **Ho la tosse.**                      **Ho la febbre.**  
Ho mal di orecchi.                      Ho mal di **pancia.**                      Ho **il raffreddore.**                      Ho l'influenza.

**Sto male.**                      cibo **sano** | un'insalata sana                      **una lotta continua** = a continuous struggle  
Sono **malato** (-a).                      Sono **in buona salute.**                      la **bolletta** di gas = the gas bill

divertente                      una festa **divertente**  
volante                      un disco **volante** (=a flying saucer)  
parlante                      il grillo **parlante** (=Jeremy Cricket)  
dormente                      un bambino **dormente**                      il bambino sta dormendo  
cadente                      una stella **cadente**                      una stella caduta

The ADJECTIVAL PRESENT PARTICIPLE ("participio presente") is formed by adding **-ante** to the stem of **-are** verbs and **-ente** to the stems of **-ere** and **-ire** verbs.

The following suffixes are added to the verb stem:

-ARE verbs add "-ante":                      parlante <talking>                      **abitare** = **abitante** = living  
-ERE verbs add "-ente":                      vincente <winning>                      **conoscere** = **conoscente** = knowing  
-IRE verbs add "-ente":                      dormente <sleeping>                      **servire** = **servente** = serving

Used mostly as adjectives and must agree with the noun it modifies. The ending follows the form of unisex adjectives ending in **e**, changing only to **i** in the plural:

l'uomo **dormente** <the sleeping man>                      un progresso **soddisfacente**  
le lezioni **seguenti** <the following lessons>                      un libro **interessante**  
il liquido **rimanente** <the remaining liquid>                      il biglietto **vincente**  
un gruppo **esistente** <an existing group>                      **esilaranti** situazioni  
un posto **divertente** <a fun (amusing) place>                      un orso **ballante**

## Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 20 febbraio 2017

**gli** piace = he likes ...

**a lui** piace = he likes ...

**a mio marito** piace = my husband likes ...

**a Felice** piace = Felix likes ...

**le** piace = she likes ...

**a lei** piace = she likes ...

**a mia moglie** piace ... = my wife likes ...

**a Susanna** piace = Susan likes ...

**gli** manca = he misses

**a lui** manca = he misses ...

**a mio marito** manca = my husband misses ...

**a Giovanni** manca = John misses ...

**le** manca = she misses ...

**a lei** manca = she misses ...

**a mia moglie** manca ... = my wife misses

**a Nadia** manca ... = Nadia misses ...

**da morire** =

non...**affatto** {o} **per niente** = not...at all

Mi manca da morire il cibo italiano.

Non mi manca John per niente.

**mancare** = to feel the absence of something or someone; to be missing something or someone

**ci** mancano due bicchieri

mi mancano le parole

I feel like... **Ho voglia di** una pizza margherita.

**Mi va di** uscire.

**brace** *nf* (fuoco senza fiamma) embers: **alla brace**, grilled: carne alla brace

**dalla padella nella brace** = out of the frying pan, into the fire

il braccio → **le braccia** = the arm(s) (del corpo)

il braccio → i bracci = (edificio) wings/buttresses (plurale: tutti gli altri significati tranne corpo)

il miglio → **le miglia** = the miles: abbiamo fatto più di mille miglia in due giorni

*le stagioni usati come aggettivi*: primaverile, estivo, autunnale, invernale: un vestito estivo

*tutti i tipi di barche*: una barca · un **barcone** · una nave · un aliscafo · un traghetto · un vaporetto

**un rimorchiatore** = a tugboat

**rimorchiare** *vt* (trainare) to tow

**rimorchiare** *vt familiare* (abbordare) to pick up guys or girls

**la polvere**

l'aspirapolvere

**a posto**

**apposta**

**sfacciato**

**birichino**

**il pallavolo**

**il pallacanestro** o **il basket**

1. **Mi** guardi quando **ti** parlo.
2. **Porto il cane fuori** almeno due volte al giorno.
3. **Sono entrata in casa** è ho subito sentito l'allarme.
4. Vuoi **uscire** stasera?
5. Ma quando **arriva**, questo treno?
6. Voglio **andare a trovare** un'amica a Las Vegas.

**Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 6 & 13 febbraio 2017**

**competere** = to compete

**durare** = to last: Non è durato molto.

**essere in contatto** (con qd.) = to be in touch (with s.o.): Non siamo più in contatto da anni.

**scippare** *vt* (borseggiare/derubare) to snatch (s.o.'s) bag, bag-snatch, purse-snatch, pick-pocket *vi*  
**lo scippo'** *nm* (furto per strada) mugging, purse-snatching

Lui **ha influenza** su molte persone.  
Mio marito **ha l'influenza**. È malato.

**una barzeletta** =  
**uno scherzo** =

la cima  
il **picco**  
la **vetta**

provare (a)  
cercare (di)  
**tentare** (di) = to attempt (to)

aggiustare  
riparare  
**fissare** = to set (a date)

**portare** = to bring, bear, carry, wear; to take (s.o./something somewhere); to lead

**mettere** *vt* to put, place, set | **mettersi** *vr* to put on: mi metto il cappotto quando fa freddo  
**vestire** *vt* to dress (s.o./something) | **vestirsi** *vr* to get dressed: Devo ancora vestirmi.

**indossare** (avere addosso) to have on, to wear:

Non indosso mai pellicce vere.  
*I never wear real fur.*

**indossare** (mettersi addosso) to put on:

Aspetta che indosso la vestaglia.  
*Wait for me to put on my robe.*

**a buon mercato** = cheap (a bargain)  
**scarso** = cheap (bad quality)

**ragionevole** = reasonable  
una **guglia** = (un campanile) a steeple

**disponibile** = available; approachable: è una persona molto disponibile

**le Montagne Rocciose** = the Rocky Mountains

**Conosciamo** già la parola!

un **sorriso** = a smile: **Mi manca** il tuo sorriso!

una **nicchia** ecologica =

una **bugia**  
una canzone

ebreo  
Egitto

al sangue

l'infermiera  
**melagrana**

l'ospite  
un poeta

fare un pisolino

una quercia

il titolo  
il trucco

peggio  
ridicolo

**appartenere a** = to belong to  
**fare parte di** = to belong to, be part of

**di mattina** = in the morning / a.m.  
**di sera** = in the evening / p.m.

**Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | il 16 - 30 gennaio 2017**

**il bidone** = the dumpster  
**modo** {o} **maniera** = way (of doing something)

una **scorciatoia** = a shortcut  
**il sentiero** = the path, trail, mule-track

Secondo te, qual e' stato **il delitto** del secolo?      la seconda guerra **mondiale**

un **rapimento** = a kidnapping  
una **rapina** = an armed robbery

**una vittima**  
**il riscatto** = the ransom

**il tribunale** = the courtroom  
**il processo** = the trial

**una specie**  
**una serie**

**condividere** = to share  
**fare in due** (in tre, ecc.)

**viziato** (persona) spoiled  
**marcio** (cibo) spoiled

**crudele**  
**più crudele**  
**il più crudele**

un compagno di scuola  
un compagno di camera  
un compagno di classe

**senape'**  
**mostarda**  
**rafano**

**il beneficio** = the benefit  
**i senzatetti** = the homeless

una **corsia** = (autostrada) lane; (supermercato) aisle  
uova **in camicia** = poached eggs

**Volentieri!** o **Mi farebbe piacere.** = I'd love to!

**la razza** umana  
**gli esseri** viventi

una **realtà** alternativa  
**i fatti** alternativi

**uno scompartimento** nel treno  
**una cabina** telefonica

**appoggiare** *vt* (against something) to lean, lay, rest, place, put, prop; set (sthg (down) on sthg)  
**appoggiare** *vt fig* (sostenere) to support, sustain, back; endorse  
**appoggiarsi** *vr* (physical) lean against, lean on; (emotional/mental) rely on or upon  
**appoggio** *nm fig* (assistenza) support, backing:      Mi fa piacere avere il tuo appoggio.  
I'm glad to have your support.

**attraversare** =to cross(something): Attraversiamo la strada! Abbiamo attraversato tutta l'Europa.  
**traversare** = (attraversare) cross; (enter then leave) pass through

**correre indietro** = to run after, to chase (someone/something)  
**fare a turni** = to take turns, to work in shifts  
**incartare** = to wrap (something) up: Me lo puoi incartare?  
**isciversi** (a/per) = to sign up for (something): ci siamo iscritti ieri, we signed up yesterday  
**rattoppare** = (riparare con **una toppa**) to patch

**una moka** o la **caffettiera**  
la **teiera** / la **zuccheriera**

la **pellicola** = plastic wrap  
**stagnola** = (carta stagnola) tinfoil, aluminium foil

1. Hai un telefono **fisso** o usi solo il cellulare?
2. **Fallo e basta!**
3. **Come mai?**



**Un ripasso per gli studenti di lunedì alle 2:30 | 12 dicembre 2016 & 9 gennaio 2017**

**a** proposito = by the way  
**a** dire il vero = to tell you the truth  
**all'**improvviso = all of a sudden

**fare amicizia** = to make friends  
**imbrogliare** = to cheat, hood-wink (s.o.)

è stato **imbrogliato** dal zio  
è stato **costruito** da McNichols e figli  
è stato **circondato** dagli indiani

**budello** = (tubo intestinale) casing; (intestino) intestines, bowels, guts  
**cotechino** = pork sausage in a natural casing: Il cotechino è un **insaccato** di budello di maiale costituito da un impasto di carne di **suino**. Insieme alle lenticchie è un tipico piatto di Capodanno

**inchiostro** = ink: Ho una macchia d'inchiostro **sulla** mano. I have an ink stain on my hand.  
una **macchia** = a stain, a spot: C'è un macchia di vino **sopra**. There's a wine stain **on it**.  
un (grande) **magazzino** = a department store

**la Manica** *nf* (il canale che divide Francia e Inghilterra) the English Channel  
una **manica**, le **maniche**: a sleeve, the sleeves: Una maglietta **a** maniche corte è un t-shirt.  
**D'**inverno porto sempre le maniche lunghe.

**striscia, strisce** = stripe(s)  
**a strisce** = striped (adj.): una camicia a strisce

**una** volpe | un lupo  
**una** tigre

**qualche** barca = some boats, a few boats  
**qualche** parola = some words, a few words

i **Polentoni** (la gente del nord) *derogatorio*  
i **Terroni** (la gente del sud)

**Si capisce.** = I understand. It goes without saying. It's only natural (you would feel that way).

Aveva un fratello **che** lo aiutava. =  
**Si è rotta** la caviglia. =

Chi lo fa? =  
**Sono caduta** e non posso alzarmi. =

il **bersaglio** = the target  
i **Bersaglieri** members of Italian army rifle regiment

**deprimente** = depressing  
**ultimamente** = lately

per **la maggior** parte = for the most part

il **pronto soccorso** = the ER

*Cercate queste parole in un vocabolario:*

il termosifone  
il riscaldamento  
la caldaia  
il ventilatore

il vagone letto  
la lettura  
la vigilia  
il/la **vigile**